



I'm not robot



**I am not robot!**

« Inizialmente, la sottotitolazione era considerata una forma di adattamento piuttosto che una vera e propria modalità di traduzione, con il tempo però si è sviluppata molto e ad oggi è la forma di traduzione audiovisiva più utilizzata Per una sottotitolazione del documentario “Ženskaja kar’era – kak pravil’no?” Anno Accademico Documento PDF (Thesis) Full-text accessibile solo agli utenti istituzionali dell'Ateneo Disponibile con Licenza: Salvo eventuali più ampie autorizzazioni dell'autore, la tesi può essere liberamente consultata e può essere effettuato il salvataggio e la stampa di una copia per fini strettamente personali di studio, di ricerca e di insegnamento, con espresso divieto di qualunque utilizzo Elenco delle tesi pubblicate che approfondiscono il tema Traduzione audiovisiva, ordinate in base alla data di pubblicazione. Sono liberamente consultabili l'abstract e le primepagine dell'introduzione. Registrandosi è possibile scaricare gratuitamente le preview delle tesi in PDF (circa pagine). teorici in cui vengono introdotti i principali concetti relativi all'ambito della traduzione audiovisiva (capitolo I), degli aspetti culturali (capitolo II) e dello humor nella traduzione Il presente elaborato ha lo scopo di studiare la traduzione audiovisiva, una delle aree della scienza della traduzione (Translation Studies nella tradizione anglosassone) che Elenco delle tesi pubblicate che approfondiscono il tema Traduzione audiovisiva, ordinate in base alla data di pubblicazione. Gratis L'indice di questa tesi è scaricabile gratuitamente in formato PDF. Per scaricare il file PDF è necessario Tesi di Laurea Relatrice Donatella Possamai Correlatrice Linda Torresin Laureanda Nadia Troncon n° matr/ LMLCC La traduzione audiovisiva. Più spesso, questo tipo di Bibliografia essenziale in ordine alfabetico di testi la cui consultazione è consigliabile a tutti gli studenti che preparano una prova finale/tesi nel campo della traduzione La traduzione audiovisiva: Sottotitolaggio tra Italiano e Inglese. Sono liberamente consultabili l'abstract e le prime Elenco delle tesi pubblicate che approfondiscono il tema Audiovisivo, ordinate in base alla data di pubblicazione. Sono liberamente consultabili l'abstract e le primepagine La traduzione audiovisiva consiste nell'intervenire sull'aspetto linguistico – battute e dialoghi – di un prodotto audiovisivo, al fine di permetterne la circolazione in un mercato Questa tesi si propone di trattare il tema della traduzione audiovisiva, un termine piuttosto ampio dato che se ne possono differenziare diversi tipi.